



organu glumetiu sociale-politicu-tocu.

Fóia acést'a ese in tóta dominec'a, — dar prenumeratiunile se primescu in tóte dílele.

Pretiuu pentru Ostrunguri'a: pre anu 6 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 8 fi. pre unu triloniu 1 fi. 50. cr.; éra pentru Strai-netato: pre anu 8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu triloniu 2 fi. in v. a.

Tóte stodeniele si banii de prenumeratiune sunt de a se tramite la Redactiunea organului:

Strat'a Tragatoriului (Lövészutca) nrulu 5. etagíniu 2.¹

Cortulu lui Siamù Banù,

in care d'in numerós'a familia a lui Siamù Banù abiá a mai remasu elu cu mucera sa Zamfir'a, sorusa Gafin'a si fetiorii Cul'a si Adamutiu.*



Siamù Banù: Mai si aruncati lucrulu d'o parte copii, cá acum' ne póte fi astadi. — Zamfiro! ada mancarea sa ne impacamu cu gurr'a, si apoi sa mai pouestim. (Adamutiu: ahá acum dá buna sama vine pouestea lui Siamic'a cu botele. — Se aduna cu totii, si se asiédia diosu rotogolu in mediuloculu cortului. Zamfir'a pune blidulu golu in mediloculu loru, aduce apoi ól'a cu fasólea ferbinte de la focu, si tornandu in blidu, siropesce pe Cul'a in ochi. Acest'a se sparie si cumu se întórce cu faciea in alt'a parte repede, stergendu-si ochiulu, i scapa fore voia unu petioru de sub elu, cu care restórna bli-

dulu si tóta fasólea ferbinte o versá pre sub Gafin'a, pe care inca totu o opáre. Atunci saru toti in susu numai Gafin'a se tavele pe pamentu vaietandu-so. Siamù rodica man'a asupr'a lui Cul'a si díce:) Ce ai facutu dobitocule! — acum tu manca fasólea de sub Gafin'a, cá ce o mai remasu in óla neci nóa nu ne-a ajunge. Bage-se o suta de prusi in cosíulu teu. Tu calu orbu si pocosiu, ce esci.

Adamutiu: Vai dá mine dado! da striga mai incetu pentru hálu dá susu, ca sa nu te auda Dlu Mikis, cá indata te-a întrebá ce cei pe Cul'a. Cá precumu mi-a spusu slug'a celu fugitu a Dumnlalui, — pe care l'a batutu la craciunu, candu si-a cerutu sembri'a, — apoi Dlu Mikis ambla la tóte tergurile, sa mai afle unu calu orbu si pocosiu, ca sa aiba patru, unulu ca altulu.

Siamù Banù: Tione-ti catiau'a Adame, cá dórra Cul'a nu-i calu, — ferra i-am dísu io numai asiá in mania, precum dícu si Domniú prifessori de la gimnasiile rremanesci la copii d'in scula, inse aceea nu-i asiá de luat, precum o díce omulu. Decátu voi aveti grige, neci in mania sa nu ve scapati a díce de aheste, ca sa nu patíti ca dascalulu de la hascul'a cea vestita rremanésca, unde candu esplicá dascalulu dobitócele de pre o tabla mare totu cu icóne, unu scolariu gresiesce, si dascalulu indata-i si díce „siedi diosu bou incaltiatu;“ mai tardíu intréba pe acelu scolariu: „De care calasa a marheloru se tienu ómenii peste totu, si noi toti cáti suntemu aici?“ Scolariulu respunde: „noi toti cáti suntemu aici cu Domnulu prifesoru d'in preuna, — precum mi-ai dísu insu-si Dta, ne tienemu de calasea boiloru, cu acea unica deosebire, cá noi suntemu boi incaltiatu, si cei de pre tabla sunt desculti.“ Dascalulu: „mái magariulo, da nu vedi cá dac'ai fi

bou, ai avea córne, dar' tu n'ai." Scolariulu nu vrea sà se lase, si respunde: „me rogu de iertare, si pe tabla au numai boii cei batrini córne, dar' vitieii nu au, asià si n'oa ni-oru cresce, candu vomu fi boi batrini, ca Dumneata, de si nu avemu acuma.“ Dascalulu: maniosu, „siedi diosu magariu in dóue picíore, — alu doilea sà-mi respunda la intrebarea: „de care calasa a dobitóciloru ne tienemu noi toti càti suntemu aici?“ Scolariulu vré sà fie mai sfatosu ca helu d'anteiu, si respunde: „noi, me rogu, toti càti suntemu aici cu Dumn'a-ta d'in preuna, — precum ai d'isu càtra vecinulu meu — ne tienemu de calasea magariiloru, cu acea unica deosebire, cà noi amblamu pe dóue picíore, si magarii cei de pre tabla ambla pe patru.“ Dascalulu arunca vergeau'a, cu care aretà animalele pe tabla si intorcendu-se càtra scolariu díce: „da orbu esci tu? nu vedi, cà magarii au urechi mari, si voi aveti micutie; cumu poti díce, cà ve tieneti de calasea magariiloru?“ Scolariulu curagiosu nu se lasa si respunde: „me rogu, noi suntemu inca teneri si pentru aceea nu avemu urechi mari, dar' candu vomu fi magarii batrani ca Dumn'a-ta, póte cà ni-oru cresce si n'oa urechile!“ — Vedeti dragii dadfi! cumu póte omulu gresi; pentru aceea padfi-ve sà nu fiti asià iscusiti ca domnii dascali, dar' neci asià de sfatosi ca scolarii de rrémànu, sà nu póta omulu gresi nemicu in aintea v'ostrea. (Se întorce apoi càtra Adamutiu) Si tu Adame, ce-mi stai inainte, totu cu Domnu-to Mikis, cà d'or elu nu-i fagurru de mneara, mai lasa-lu si in Gherl'a, cà-su mancatu eu de elu pe la heli terguri, cà elu déca se mostoca intra noi, nu cauta calulu in gurra, ori la ochi, ori la picíore, ferra-lu cauta càtu de gróssa-i este pelea, ca sà véda potè-va suferri carpenulu si biciulu celu cu siapte noduri. Vedeti Dumnia-lui aru fi bunu sà aléga ministrii pe la currtile domnesci; dinsulu aru scí nemerí mai iute, cari au pele de papistasiu pe nasu si pe obrazu; dinsulu i-aru scí alege mai usioru pe hei harnici de a sugrumá ce-i dreptu, si poporrã necagite nu aru trebui sà ascepte cu lunela, pana se pune unulu in loculu altuia, pre cumu se intempla si la imperati'a d'in Pesteã, unde acum' mai bine d'o luna in tóta d'lo'a tienu hexamenu d'in limb'a sfrantiozaseã, candu cu unulu candu cu altulu, si inca apoi au sà le caute grosímea pelei, si numai dupa aceea i-oru pune dupa capu straiti'a de ministru la helu cu pelea mai grósa, si care va scí mai bine vorbi pe nasu. Pentru cà acum', dragii dadfi, ca sà póta cine-va fi ministru, nu se poftoseã alt'a, decâtu:

1) Sà aiba pele grósa ca de papistasiu pe obrazu, pentru cà unu ministru, dupa pravil'a stapãnirii de asta-di, atâteã direptati strimbe trebue sà faca neamuriloru si limbiloru omnesci, càtu déca aru avea numai pele de omu pe obrazu: nu aru mai potè esí la sóre si in facieã lunei.

2) Trebue sà scia sfrantiozesce, ca sà póta elu cetí cu capulu lui, candu se voru apucã de noi heialalti crai si imperati sà ne peptene. De heialalte grigescu hei de susu, nu trebue sà-si bata capulu ministrii nostri.

Zamfir'a: Da mai lasa-le ahesteã, cà d'orr' tu n'ai de gându sà faci manastiri d'ahela d'in baietii

tài; haidati sà mancamu, cà la Gafin'a inca i s'o mai alinatu durrerea.

Siamù Banù: Ei, bine díci, erã sà si uita de mancare, haideti in fandulu cortului, ca sà fimã mai pe hodina, d'orr' se va fi rrecitu fasólea.

Zamfir'a: Ba nu, cà pan' ai pouestitu tu, io am pus'o eara la focu. (S' tragu toti in fundulu cortului, se asiédia diosu rotogolu, si punu blidulu in medioloculu loru, atunci Zamfir'a vine cu ól'a sfraindu, si mestecandu cu o lingura de lemnu in ea, si candu voiescã a turnã cam de susu in blidu, striga: „ferriti-ve sà nu ve stropescú éra, si sà dau de potca cu voi.“ Si-ferescu toti capulu in laturi si inchidu ochii. Zamfir'a inca inchide ochii, si trage capulu intr'o parte, si asiè tórna fasólea cu ochii inchisi, inse in locu de a o turnã in blidu o tórna tóta diosu langa blidu, càtu oparesce si pe Siamù pe unu peioru.

Siamù Banù: (ca d'in gur'a leiloru) Martu to dello, devlo, diavolu necuratu! mi-ai mancatu si mie ciolanulu. (Siamù sterge Zamfiri repede dóue palme dícendu: „Na, na, cà aheste nu le mai potu lasã pe mane, cum am facutu totu-de-un'a pan acum.“ Zamfir'a de spaima scapa ól'a d'in mana si se sparge. Intre ace'a canelã se baga pr'ntre dinzii, si da sà manance d'in fasólea de diosu, dara si a sela si-frige gur'a, si se totu duce sceãolindu-se. Toti stau inlemniti si incremeniti.)

Adamutiu: (cam incetu) órã ce-i asta Cul'o? Par' cà s'o bagatu halu necurratu intru noi. Da órre nu le poteamu noi lasã tóte aheste pe mane, dupa dícal'a dadfi de mai nainte?

Siamù Banù: Nu dragulu dadfi, na! nu voi mai fi eu nebunulu ahela, sà totu inghitu veninulu in mine. De adi in colo, ce-mi jace la inima, mi si pe limba, si si in virvulu degételoru; sciti voi cumu amu flamanditu noi ieri dupa dícal'a neamtiului, si d'orr' inca n'ati uitatu ce v'am invetiãtu ieri, cà: „ce poti face adi, nu lasã pe mane!“ Ast'a am audíto, si de la pop'a Pavelu, si de ast'a sà ve tieneti, cà de buna séma va fi mai buna ca heia a noamtiului.

Adamutiu: Dreptu ai dado! io inca de a sérra me tienu de ea, numai de nu te-ai superrã pe mine.

Siamù Banù: Nu te teme Adame. Ei dar' de rréndulu mancarei, ce sà facemu, cà fasólea kencs. Acum vomu mancã si pana gólla. Culo! intin de-te dupa straitia in cuiu, cà inca a séra am adusu dóue pani in credintia de la jupanulu Mendel; ada-le incóce, c'omu mancã astadi si golu. (Adamutiu incepe a scaparã d'in potióre si se trage càtra gur'a cortului. Cula ie straiti'a d'in carligu dar' i se pare pre usiorã, inse o da lui tata-sou, care siedeã diosu lunga foi. Siamù ie straiti'a repede, dar' sente cà e góla. Atunci inmarmuresce, si apoi mai venindu-i sufletulu se uita de diosu la toti in ochi, cà ce si pe care sà-lu intrebe. Adamutiu vediendu cà se apropie executarea dícalei, cà: „ce poti face adi nu lasã pe mane“, pasiesce cu unu pasiu mai afara de cortu.)*

*) D'in lips'a spatiului, scoverdíle cele usturii a le lui Adamutiu le vomu continuã in numerulu urmatoriu, voru numerã inse numai a séra. Redact.

Unu cantecu d'in Banatu.

Merge-mi Dómne cine-mi merge
 D'in Carasióv'a varmege,
 Merge *Tiapulu* inholbatu,
 Totu, pr'in tóte, stracuratu ;
 Chiundu si meonandu,
 D'in urechi tare batendu,
 D'in cornitie aruncandu,
 D'in coditie prisiconindu,
 La cetatea Timisiór'a,
 Cà-as'è i-a d'isu domnisór'a,
Caticheta, professoru,
Birr ! esci mare Domnu-mosoru !!

Bendaunc.

Corespondintia.

Subscrisii si-tienu de detorintia a vi esprime multumit'a nostra pentru servitiulu adusu causei nostre comunale pr'in publicarea ilustratiunei d'in numerulu 3 alu „Gurei-Satului“ ; cà-ci in urm'a aceleia jidanulu nostru aspirante la oficiulu de jude comunale, nu a ajunsu in candidare, ba neci nu si-a aretatu cinstit'a sa facie, la alegere, cà-ci s'a bolnavitu de necasulu vinarsului, ce l'a impartitu pre la ómini ; asemenea si parintele nostru de atunci nu se afla bine, fiindu cà s'a maniatu pre elu jupanés'a Engelitia, ex-candidat'a biraitia, pentru cà n'a fostu destulu de harnicu (la cortesla) !

Otlac'a, in Ianuaru, 1871.

Mai multi sateni.

TAND'A si MAND'A.



T. Mài Mando ! tu ai fostu d'ilele trecute pr'in Bihoru.

M. Fostu.

T. Nu mi-ai scí dara spune : déca grofulu *Zichy*, domnulu de pamentu de unghuru, d'in satulu X., mai traiesce, ori ba ?

M. Ba, Dieu acel'a a — peritu !...

T. Dar' fiscalasiulu nostru de romanu, *Iosipu Popu*, d'in Beiusiu, alduésca-lu Domnudieu, ce mai face ?

M. Acel'a seraculu a — moritu, ierte-lu Domnudieu !

Socóta publica.

Pentru pedéps'a banale a confratelui nostru *Ioane Porutiu* au mai contribuitu la mine

I.

pre colect'a mea propria :

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. dnulu <i>Ioane Bercianu</i> , arcidiaconu in Aradu | fi. 10. cr. — |
| 2. dnulu <i>Valeriu Oprianu</i> , notariu comunale in Santu-miclausiuulu micu | ” 1. ” — |
| 3. dnulu <i>Petru Popoviciu</i> , docinte in Aradu | ” 1. ” — |
| 4. dnulu <i>Iosipu Popoviciu</i> , avocatulu in Aradu | ” 1. ” — |

II.

pr'in colect'a dlui *Ionu Siandoru* notariu comunale in Ciachi-Gorbo :

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5. dnulu <i>Teodoru Vlaicu</i> , scrietoriu la cartea funduaria in Ciachi-Gorbo | ” 1. ” — |
| 6. dnulu <i>Ionu Draganu</i> , parocu in Ciachi-Gorbo | ” 1. ” — |
| 7. dnulu <i>Ionu Siandoru</i> , notariu in Ciachi-Gorbo | ” 1. ” 10 |
| 8. Dsa <i>Ionu Magdasiu</i> , jude comun. in Ciachi-Gorbo | — ” 50 |
| 9. Dsa <i>Ionu Aloasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 50 |
| 10. Dsa <i>Todoru Aloasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 20 |
| 11. Dsa <i>Gavrilu Muresianu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 20 |
| 12. Dsa <i>Vasilica Rusu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 20 |
| 13. Dsa <i>Ionu Lucaciu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 10 |
| 14. Dsa <i>Teodoru Ciorlausiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 10 |
| 15. Dsa <i>Ionu Popu</i> , economu in Ciachi-Gorbu | — ” 10 |
| 16. Dsa <i>Vasilica Prodanu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 10 |
| 17. Dsa <i>Vasilica Magdasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 20 |
| 18. Dsa <i>Simeone Aloasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 10 |
| 19. Dsa <i>Ionasiu Muresianu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — ” 10 |

Sum'a : fi. 18. cr. 50

Catra cari adaugendu-se cei d'in nrulu

50. a. tr. fi. 10. — —

sum'a totale face pone acum' fi. 28. cr. 50

M. B. Stanescu.

Publicatiune.

Sunt de vindiare si se potu trage de la Redactorulu acestui diurnalu urmatóriele uvrage :

1. Poesii de *Julianu Grosescu*, provediute cu portretulu autoriului. Pretiulu : 2 fi. in v. a.

2. Buchetu, cadrulu romanu, compusu de dóm'n'a *Mar'va Nicora* nascuta de *Sierbu* pentru fortepianu. Pretiulu : 80 cr. in v. a.

2. „Gur'a Satului“ depe semestrulu alu II. d'in anulu trecutulu legatu. Pretiulu numai 3 fi. in v. a.

Contraste natiunali.

Devis'a : „Descépta-te romane !“

I.
In Viena, la sal'a D'ianei :



Pre candu juristii germani de la universitate facu ovatiuni manifestandu sentieminte *natiunali*, si se infratiescu salutandu *unitatea Germaniei* si salutandu pre mosnégulu Vilelmu , ca pre *imperatulu tuturor germaniloru*, firesce pre cont'a esistintiei Austriei :

II.
In Aradu, de a lungulu piatiei :



pre atunci duoi amploiati de romanu, unulu comitatense, altulu consistoriale, *se batu pre mörte in publicu* pentru unu — *osu de rosu!*...

Proprietariu, redactoru respundietoriu si editoru : **Mircea B. Stanescu.**

Ca tipariulu lui Alesandru Koesi in Pest'a. Piat'a Pesciloru Nr. 9.